



Le bel automne

Livre :

Ski nature en terre d'Histoire p. 2

Vie locale :

Les Mauriennais solidaires p. 3

Patrimoine :

Chappe au Sénat p. 4

Culture :

Le collectif Faun(es) va faire rugir les ados p. 5

Faune sauvage :

Plumes d'automne p. 6

Histoire :

1915 : les immigrés passent côté alliés p. 7

Agenda :

Concerts, sorties... p. 8 et 9

Événement :

Soirée zen ou festive à la piscine ? p. 10

Cinéma :

Le programme de L'Embellie p. 12





Qu'on se le dise,
Terra Modana
est le nom du territoire
touristique de Modane !

Octobre 2016. Journal gratuit d'information touristique et des patrimoines des habitants des sept communes du territoire de Modane : Aussois, Avrieux, Fourneaux, Le Freney, Modane, Saint-André, Villarodin-Bourget et des trois stations, Aussois, La Norma, Valfréjus.
Site internet : www.terramodana.com E-mail : l.sevenier@terramodana.com

MAISON CANTONALE
DU LUNDI AU VENDREDI
8h30-12h et 13h30-18h

- Point info tourisme
- Espace expo
- Ordinateurs en libre service
- MSAP (aide Pôle Emploi et CAF)
- Communauté de communes Terra Modana

9, place Sommeiller 73500 Modane
www.terramodana.com
maison-cantonale@canton-de-modane.com
Tél. : 04 79 05 26 67

RITTAUD BOUCHERIE
*** Depuis 1967 ***

BOUCHERIE CHARCUTERIE
TRAITEUR EPICERIE FINE VIN

Du mardi au samedi de 7h à 12h15
et de 14h30 à 19h15
Le dimanche de 8h à 12h

3, rue de la Concorde
73500 FOURNEAUX
Tél. : 04 79 05 00 92
contact@boucherierittaud.com
www.boucherierittaud.com



"La rue d'à côté" vous présente les noms des rues (ou des pistes en hiver !) des villages de Haute Maurienne. Une rubrique qui mêle grande et petite histoire.

Rue Baretti et Coolidge à Bramans

Deux grands noms de l'alpinisme s'affichent à Bramans. Ils rappellent l'époque de la chasse aux "premières" au XIX^{ème} siècle.

Pendant des siècles, les montagnards n'ont pas tenté d'atteindre les sommets, même s'ils y parvenaient parfois en traquant le chamois ou en cherchant des cristaux. Mais au milieu du XIX^{ème} siècle, les premiers alpinistes ont traversé mers et continents pour laisser leurs empreintes, et leur nom, sur les pointes alpines.

C'était "l'âge d'or de l'alpinisme" selon l'expression de William Auguste Coolidge, un alpiniste américain arrivé jeune en Europe. Après des études à Oxford, il est devenu professeur d'histoire moderne. Entre temps il avait découvert les Alpes et s'était pris de passion pour les ascensions. D'enfant chétif, il est devenu un alpiniste de renom aux 1700 courses et aux nombreuses premières : Dents d'Ambin, Aiguille d'Arves, pic de la Grave, Meije centrale...

Coolidge partage "sa" rue avec Baretti, un autre pionnier. Professeur de géologie à l'université de Turin, ce passionné de montagne a parcouru la Maurienne pendant des années. Avec Jean-Joseph Blanc de Bonneval, dit "le greffier", il a atteint le sommet de Bessanèse en juillet 1873. Il a ensuite enchaîné les premières avec la septentrional des Dents d'Ambin, puis la Scolette en 1876.

Livre

Ski nature en terre d'Histoire

Le Maurienais Serge Duverney Prêt vient de publier un bel ouvrage qui mêle chroniques de sorties à ski, patrimoine et histoire du territoire.



Les belles descentes dans la poudreuse, les montées en ski de randonnée dans les immensités sauvages, les passages escarpés au milieu des paysages immaculés, les ascensions express au sommet du Mont-Blanc, les belles photos de montagne... il y a tout cela dans "Echappées blanches", l'ouvrage que Serge Duverney Prêt vient de sortir. Mais pas seulement.

Ce conducteur de TGV qui a grandi en Maurienne est fan de trail et de ski alpinisme. Son ouvrage présente une quinzaine de courses hivernales, principalement en Belledonne, son terrain de jeu favori. Faciles à lire, finement saupoudrées d'humour et joliment rehaussées de métaphores filées, ses chroniques provoquent des picotements dans les mollets. En refermant le livre on a envie de poudreuse et de suivre ses traces posées du côté de Saint Rémy de Maurienne, du Rocher Blanc ou d'aller tricoter avec lui autour des Aiguilles d'Arves.

Mais l'ouvrage n'est pas qu'un simple topo de ski alpinisme. Le récit des sorties est parsemé de références à l'histoire locale et au patrimoine. Serge Duverney Prêt consacre également plusieurs chapitres à la faune sauvage, à l'architecture...

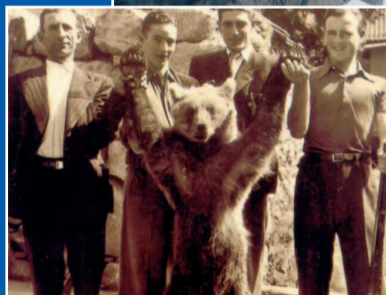
Il explique ainsi pourquoi les maisons ont des jambes à Jarrier. Ou comment les mazots de ce village se sont retrouvés prisés par la jet set de Courchevel. Au fil des pages, on découvre aussi la triste fin du petit ours de Belledonne en 1920 ou le crash tragique de l'avion qui transportait un maréchal de l'air britannique en 1944. L'auteur fait également le récit poignant de l'avalanche qui balaya la ferme de ses grands-parents à Jarrier lors du terrible hiver 81. Miraculeusement, ses grands-parents s'en sortirent presque indemnes.

Un bel ouvrage, richement illustré, qui a d'ailleurs été sélectionné pour le Prix de l'Alpe.

Echappées belles de Serge Duverney Prêt. Préface d'Alain Excoffier. 144 pages. 27€.

Petite photo : un des deux derniers ours de Belledonne. Tué en 1920 cet ours de petite taille s'était adapté à son environnement (photo Bernard Prêtre, ed. de Belledonne.)

Ci-dessous, les Aiguilles d'Arves.



Descente du Grand Miceau, couloir sud.

RESTAURANT O'VIP

Voir, goûter, découvrir...

19, place de l'Hôtel de Ville
73500 MODANE

Tél : 04 79 05 83 73

Fréjus
OPTIQUE

MODANE

Séverine et Bruno LOMBARD

ZAC MATUSSIÈRE-FOURNEAUX
Tél. : 04 79 05 10 63

Les Mottets

HÔTEL ***
RESTAURANT

Altitude 1500-2750m
73 500 AUSSOIS EN VANOISE

Tél. 04 79 20 30 86
Fax 04 79 20 34 22
www.hotel-lesmottets.com
infos@hotel-lesmottets.com

COURTIN CHARPENTE

Charpente
Couverture
Zinguerie
Isolation bardage
Réparations toitures

135 rue de la Citadelle
73500 Modane
Tél : 06 63 79 22 34



Etre parent, quel job !

Pour la 2^{ème} année, le Conseil départemental et ses partenaires proposent des temps de rencontres et d'échanges entre parents et professionnels de l'enfance.

Toute l'année scolaire, les parents pourront venir partager leurs petits tracas, mais aussi leurs bons moments, autour d'un thème particulier.

Les professionnels pourront leur apporter certaines réponses, leur donner des conseils, les orienter vers des ouvrages spécialisés... Ces temps de débat permettent aussi aux parents de se rencontrer et de constater que leurs problèmes sont souvent partagés par d'autres familles.

Tous les parents sont invités. Enfants et bébés sont aussi les bienvenus car les rencontres se déroulent dans des lieux adaptés avec notamment des jeux à disposition des petits. Entrée libre et gratuite.

Les thèmes :

Développement, éveil, jeux de l'enfant (le 5 octobre à Saint-Jean ou le 11 janvier à Modane)

Rythmes de l'enfant : sommeil, alimentation, soins (le 16 novembre à Modane, le 5 avril à Saint-Jean)

Relations familiales : arrivée d'un enfant, fraterie, famille (le 7 décembre à Saint-Jean, le 8 mars à Modane)

Questions d'éducation : les limites pour se construire (le 8 février à Saint-Jean, le 10 mai à Modane).

Les lieux :

Modane : Le Petit Jardin, Maison de la Petite enfance, 1 chemin Ferdinand Buisson. Tél. : 04 79 05 22 15.

Saint-Jean : Trampoline, Communauté de communes Cœur de Maurienne, Pôle enfance, place du Champ de Foire. Tél. : 04 79 83 50 08

Vous recherchez des bureaux ? 
S.E.M.I.C.R.O.F.

Au Freney, l'autoport du Fréjus a la solution !

LOCATION BUREAUX et ENTREPÔTS

à proximité immédiate de l'autoroute (sortie n°30)
Restaurant, vastes parkings, station service 24h/24h

Téléphone : 04 79 05 18 40
Courriel : semicrof@wanadoo.fr

EN FACE DE LA GARE
Fromagerie de Lanslebourg

COOPÉRATIVE LAITIÈRE



Haute-Maurienne Vanoise

Vente directe de Beaufort et Bleu de Bonneval sur Arc
Fromages Fermiers de Haute Maurienne
Coopérative laitière de Haute Maurienne Vanoise
20 place Someiller 73600 Modane 04.79.64.00.24



Aider les Maasai

C'est l'histoire d'une rencontre. Sur une plage de Zanzibar, Véronick Le Palabe, responsable de la communication de La Norma, crée des liens d'amitié avec des Massai de Tanzanie. Peu à peu elle découvre les valeurs d'un peuple semi-nomade qui vit en harmonie avec la nature. Mais également la triste réalité de leur quotidien : touchées par la sécheresse, les terres des Maasai se réduisent aussi sous la pression du tourisme animalier.



De retour en France, Véronick Le Palabe garde le contact avec les Maasai puis décide d'aller les aider sur place. Avant de partir en Tanzanie en novembre, elle recueille des fonds pour acheter des vêtements, de la nourriture, des lampes frontales, une vache... Pour soutenir son projet, il est possible de faire un don sur un site internet participatif :

www.lepotcommun.fr/pot/zt6i4616

A son retour Véronick Le Palabe espère diffuser un film sur son voyage et sur les conditions de vie des Massai.

GRAND DESTOCKAGE

BONNET, BERET, OPINEL...

Achetez 1 produit Terra Modana et bénéficiez de

-50%

SUR LES POLOS ET TEE-SHIRTS

soit 5€ le tee-shirt et 7,50€ le polo

PRODUITS TERRA MODANA EN VENTE A LA MAISON CANTONALE DE MODANE

Un coup de pouce pour les devoirs ?

Vous avez un peu de temps en semaine ? Consacrez le à des enfants qui ont besoin d'aide pour les devoirs. La Sauvegarde de l'enfance recherche des bénévoles pour assurer l'aide aux devoirs et les activités pédagogiques des enfants du CP au CM2.

Des enfants en attente de bénévoles

A Modane, une vingtaine d'élèves bénéficient aujourd'hui d'une aide aux devoirs après l'école mais d'autres ne peuvent pas venir, faute de bénévoles pour encadrer. Des adultes sont donc attendus pour aider les enfants en mathématiques, en français, en histoire... Pas besoin de compétences particulières pour participer (aucun diplôme ou expérience ne sont exigés) : il suffit d'avoir de la bonne volonté, un bon contact avec les enfants et un peu de patience.

Les personnes intéressées peuvent contacter Christophe Sarraute, éducateur de la Sauvegarde de l'Enfance au 06 08 97 66 35.
Local situé en face de la mairie de Modane.



Patrimoine Chappe au Sénat

Quels rapports entre la cathédrale de Reims, le château de Saumur, les cabines de plage de l'Isle-Adam et le télégraphe Chappe de Sollières-Sardières ? Tous ces éléments du patrimoine français ont été restaurés avec le soutien de la Fondation du patrimoine. Et ils se retrouvent tous en photo sur les grilles du Sénat, au Jardin du Luxembourg.

Jusqu'en janvier, le Sénat présente en effet l'exposition "Le patrimoine, une passion, des Hommes" à l'occasion du 20^{ème} anniversaire de la Fondation du patrimoine. Et parmi les 25 000 projets soutenus par la Fondation depuis 20 ans, seuls 80 ont été retenus pour cette exposition. Dont le télégraphe Chappe de Sollières-Sardières.

Ce télégraphe optique désormais bien connu localement s'affiche sur les palais de la République. Une consécration pour les Mauriennais qui œuvrent depuis des années pour la renaissance de ce système de communication optique mis en place sous Napoléon.

Chappemania

Localement, Chappe pourrait d'ailleurs être le nom d'un virus particulièrement virulent. Car la vallée semble contaminée par une Chappemania avec de plus en plus de plus de passionnés. La Haute Maurienne comptait déjà deux télégraphes entièrement restaurés, à Sardières et à Saint-André, et elle en aura bientôt un troisième au-dessus d'Avrieux. Des travaux

de restauration du poste de Courberon sont en effet en cours. La maçonnerie devrait être terminée avant l'hiver, le baracon et le mât de communication seront installés l'été prochain*.

Retour des communications en Haute Maurienne

D'ici 1 à 2 ans, la Haute Maurienne sera donc le territoire de renaissance des communications Chappe. Les signaux tracés dans le ciel par les bras articulés du télégraphe de Saint André seront observés à Courberon puis reproduits afin que le message passe jusqu'à Sardières.

Des télégraphes Chappe qui communiquent entre eux, du jamais vu depuis le XIX^{ème} siècle !

Pour que les messages passent entre Paris et Milan, les différents postes du télégraphe Chappe devaient évidemment être bien visibles les uns des autres. Il fallait reproduire avec précision les signaux tracés dans le ciel par les bras articulés. Mais ce système n'ayant pas servi très longtemps, les postes sont rapidement tombés dans l'oubli.

A force de recherche et d'obstination, les nombreux passionnés de Haute Maurienne parviennent cependant à retracer avec précision la ligne de communication : les postes de Saint André et de Sardières ont été reconstruits, celui d'Avrieux est en passe de l'être.

Le poste de Termignon à La Turra avait déjà été retrouvé mais ce télégraphe ne bénéficiait pas d'un emplacement idéal pour communiquer avec ses voisins. Il avait donc été remplacé par un autre poste qui vient d'être identifié à Pré Vaillant. Et cette fois, les "Chappistes" ne sont pas tombés sur des ruines. Le "baracon" était encore debout ! Evidemment il n'était plus surmonté par le système articulé qui permettait de faire passer des messages codés.

Quant au poste du Mont Cenis, ses maigres restes viennent également d'être identifiés à La Buffaz. Le site avait été réutilisé par les Italiens puis détruit par les Allemands lors de la Seconde Guerre mondiale.



Ci-dessus, la photo du télégraphe Chappe de Sollières-Sardières installée sur les grilles du Sénat jusqu'en janvier.

*Le coût total de la restauration est de 140 000€. Le chantier est subventionné à 80% par l'Etat et la Région et bénéficie aussi du soutien d'entreprises comme RTE ou le Crédit agricole.



A la recherche des sites perdus



Surprise pour les passionnés de Chappe, le poste de Pré Vaillant n'a plus ses aiguilles mais il est toujours debout 200 ans après sa construction.

Expo Sur les chemins du francovençal



En octobre, la Maison cantonale de Modane présente une exposition photo sur la randonnée d'un groupe de marcheurs à travers les régions où le francoprovençal est parlé.

Partis de Suse, les marcheurs sont passés par le Mont-Cenis avant de descendre vers Val d'Isère et de traverser la Haute-Savoie. Leur périple les a conduit par Annecy, Genève, le Valais suisse, Courmayeur, Aoste... Un mois de marche pour aller à la rencontre des habitants qui parlent le francoprovençal, « une langue qu'on appelle également "arpitan" et qui vient des Burgondes » explique Marco Rey, fondateur de l'association "tsambra francoprovensal".

Cet habitant de Giaglione, bien connu en gare de Modane en tant que responsable du site pour Trenitalia, a participé à cette randonnée avec une linguiste, une experte en communication et un photographe. Si l'arpitan est peu pratiqué en Savoie, il est plus courant dans le Valais et dans certaines vallées italiennes : les marcheurs étaient parfois accompagnés par des dizaines de personnes qui font vivre cette langue ancestrale.

"Seu qu plante lou batoun, Monsieur Duss !"

« Ancestrale oui, mais le francovençal ne doit pas être un élément de folklore. Il n'est pas réservé aux associations de patrimoine ou aux journées dédiées aux costumes d'antan. C'est une langue vivante. D'ailleurs si les parents ne le pratiquaient plus, on voit que les enfants d'aujourd'hui s'y mettent. A Val d'Isère nous avons rencontré la dernière personne qui parlait arpitan, Fernand Bonnevie que tout le monde connaît car c'était lui le fameux moniteur de ski du "planté de bâton" dans "Les Bronzés". Il pensait que la langue disparaissait mais quand il a vu que des jeunes la pratiquait, il en a pleuré de joie » se souvient Marco Rey.

Une expo photo qui montre le côté dynamique d'une langue profondément ancrée au cœur de l'Europe. « Car l'Europe c'est bien ça » assure Marco Rey « ce n'est pas les banques ou l'euro, c'est passer les montagnes et continuer à se faire comprendre par son voisin. »

Exposition jusqu'au 31 octobre aux horaires d'ouverture de la Maison cantonale. Tél. : 04 79 05 06 00.

A noter qu'en lien avec cette exposition, Marco Rey présentera aussi le film réalisé lors de cette marche le 20 octobre à 20h au Museobar. Entrée libre.

Le collectif Faun(es) va faire rugir les ados

Un vidéaste, un danseur et un auteur-compositeur : le collectif Faun(es) débute en octobre une série de rendez-vous avec la Haute Maurienne. Lors de résidences artistiques, le collectif interviendra notamment auprès des jeunes pour des ateliers qui mêleront vidéo, slam et danse. Un spectacle sera également créé au printemps.

Qui sont les membres du collectif Faun(es) ?

Le collectif Faun(es) est un rassemblement d'artistes et de techniciens qui créent des spectacles et qui souhaitent partager leur vocabulaire artistique avec un public varié dans des lieux très différents. A la base, le collectif a été créé par un danseur-chorégraphe et par un auteur-compositeur et interprète. Nous avons été rejoints par un vidéaste. Nous souhaitons rendre le public créatif en partageant notre savoir-faire.

Que venez-vous faire en Haute Maurienne ?

Nous venons en résidence artistique en Terra Modana pour aller à la rencontre des habitants. Nos interventions mélangeront l'audiovisuel, le slam et la danse. Nous allons travailler avec des classes de 3^{ème} et avec les ateliers cinéma, radio et "musique assistée par ordinateur" du collège et de l'Etablissement d'enseignement artistique.

Vos intervenez seulement auprès des jeunes ?

Non car nous allons aussi proposer des "impromptus" dans les rues des villages et dans les stations de ski. Par exemple, les passants auront la possibilité de se filmer, de lire des lettres adressées à leurs amis, à l'administration, à leur copine... Mais les impromptus pourraient aussi prendre la forme de rencontres au café, de flash-mob... Toute cette matière permettra d'alimenter un spectacle final qui sera proposé au printemps. Avant cela, nous allons commencer par 4 demi-journées avec les ados de la Maison des jeunes pendant les vacances de la Toussaint. Nous allons réaliser ensemble un clip avec de la musique, de la poésie et du slam.

Le slam, c'est vraiment accessible à tous ?

Bien sûr : une feuille, un crayon et tout le monde peut s'y mettre. Il faut simplement le désirer. Et nous sommes justement là pour stimuler des envies d'écriture, d'expression corporelle ou de tournage avec en fil rouge le côté ludique et la recherche artistique. Nous apportons une méthodologie, des outils artistiques et de la technique mais chacun est libre de participer.

La voix, le corps, l'image de soi : ces questions sont centrales pour les ados. Comment parvenir à

mettre en scène des jeunes parfois mal dans leur peau ?

En étant à l'écoute des publics et des différentes sensibilités. A nous de créer un climat de bienveillance afin que chacun soit libre de s'exprimer et de prendre du plaisir. Sans confiance, il n'y a ni dialogue, ni création artistique.

A la fin du stage, les ados seront capables de tourner leurs propres vidéos et de les diffuser ?

Il n'ont pas besoin de nous pour cela. Prendre leur téléphone, appuyer sur le bouton, filmer et diffuser, ils savent faire. Nous sommes là pour les faire évoluer dans leur approche. En tant qu'artistes, nous mettons de la discipline dans nos disciplines : on ne peut pas faire n'importe quoi en danse, en musique ou en vidéo. Nous ne sommes pas là pour dire ce qu'il faut, ou ce qu'il ne faut pas filmer. Mais plutôt que de diffuser instantanément des images, si on prenait le temps de s'asseoir, d'écrire, et de réfléchir ? Un processus de création qui met les choses en perspective. Lors de ces résidences, on ne va pas transformer les jeunes en artistes mais on espère ouvrir des portes. Il appartient ensuite à chacun de les franchir.

Les vacances des 11-14 ans : vidéo, mini-camp et sorties à la MDJ

Pour les vacances de la Toussaint, la Maison des Jeunes accueille le collectif Faun(es) du 24 au 27 octobre. Les trois artistes, danseur, musicien et vidéaste, réaliseront un clip vidéo avec les jeunes. Les ados seront chargés d'écrire, de mettre en scène et de tourner une vidéo qui mêlera danse, slam et musique (voir ci-contre).

La MDJ propose aussi un mini-camp à Porcieu du 20 au 22 octobre avec via-ferrata, escalade, visite d'une grotte... Egalement au programme des vacances : des sorties à Chambéry, la possibilité d'assister à un match de hand entre Chambéry et le PSG, une journée Halloween...

Programme complet sur www.terramodana.com ou à la Maison des Jeunes, 28 rue Jules Ferry à Modane. Tél : 04 79 05 17 90. Les 11-14 ans de tous les villages peuvent bénéficier d'un bus gratuit matin et soir pour venir à la Maison des Jeunes (sur inscription). Une semaine d'activités de 7 à 20€ selon QF.



Plumes d'automne



Certains vont planer vers d'autres cioux. D'autres resteront affronter les vents glacés des hauts sommets. L'intersaison est période de déménagement chez les oiseaux de Haute Maurienne.

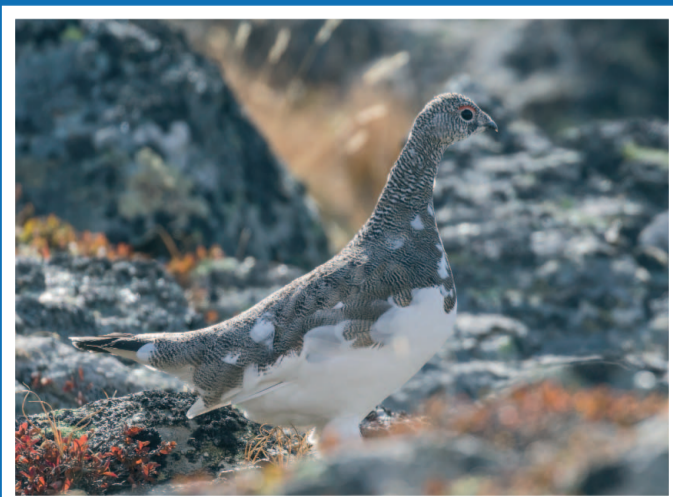
Le grand ciel bleu d'altitude se vide peu à peu de certaines espèces. L'agile faucon crécerelle descend plus bas dans la vallée faire admirer sa technique de chasse. Les vautours fauves délaissent eux aussi nos montagnes pour retrouver leurs quartiers d'hiver.

Ces nécrophages tournoyant constamment à la recherche de carcasses à nettoyer rejoignent leurs sites de reproduction dans les Baronnies et le Verdon.

Mais d'autres, comme le merle à plastron ou l'hirondelle des rochers, filent beaucoup plus loin et traversent la mer pour retrouver la chaleur d'Afrique. Quelques grammes de plumes pour avaler des milliers de kilomètres.

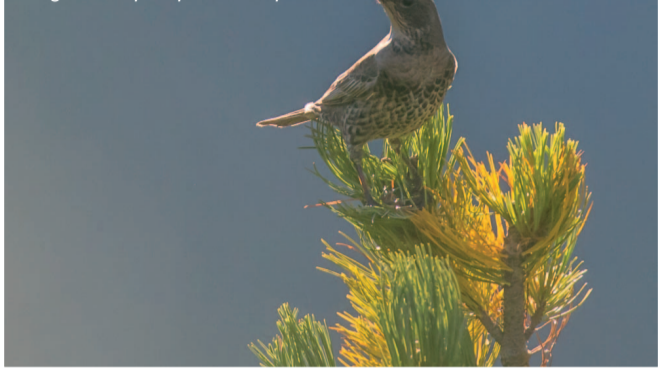
Pour quelques mois, les migrateurs laissent les cioux aux sédentaires qui se préparent à affronter l'hiver. Pendant que le lagopède se pare de blanc, le noir chocard poursuit ses acrobaties aériennes, indifférent aux saisons qui passent.

Photos Christian Simon
www.duodescimes.com



Lagopède en tenue d'automne. Encore quelques semaines et notre étonnant galliforme sera tout de blanc.

Ci-contre à gauche, l'Autour des palombes.
Ci-dessous, le merle à plastron quelques jours avant son grand départ pour l'Afrique.



Chocard à bec jaune.



Migrateur partiel, le faucon crécerelle quitte la Haute Maurienne en automne.



Vautours fauves au Fond d'Aussois. Des nécrophages capables de nettoyer la carcasse d'une brebis en quelques heures. L'immense gypaète passera ensuite s'occuper des os et il ne restera rien du cadavre.



Photos ©F. Forray.
A gauche, des soldats tirent un canon au Monte Grappa, le "Verdun italien".

1915 : les immigrés passent côté alliés

L'historien François Forray propose une exposition à La Rizerie sur l'Italie pendant la Première Guerre mondiale. Une place importante est réservée aux immigrés italiens qui étaient alors très présents en Savoie et en Maurienne. Souvent mal vus, ces immigrés deviennent de précieux alliés en 1915 quand l'Italie rejoint la France. Interview.

Que représentait la communauté italienne en France avant la Première Guerre mondiale ?

C'était tout simplement la plus importante communauté étrangère sur le sol français. Les Italiens venaient travailler sur les grands chantiers et dans les secteurs industriels, notamment dans les usines de Maurienne, mais aussi dans les secteurs agricole et forestier. C'était une communauté équilibrée, avec des hommes, des femmes et des familles. Les Italiens étaient installés un peu partout en Savoie et on estime qu'ils représentaient 5 à 6 % de la population. C'est d'ailleurs en 1912 que les Italiens ont été les plus nombreux en Savoie, ce qui posait déjà des problèmes de xénophobie.

Les Savoyards rejetaient les Piémontais alors qu'ils étaient tous réunis au sein d'un même Royaume quelques décennies auparavant ?

80% des immigrés italiens présents en Savoie étaient des Piémontais. Mais les tensions étaient si vives entre France et Italie que la rupture entre Savoyards et Piémontais a été très rapide. On reprochait aux Italiens de venir prendre le travail des locaux, d'accepter des salaires moindres et des conditions de travail plus difficiles. Une opposition des classes populaires d'une bêtise innommable. Ces arguments d'hier sont encore ceux d'aujourd'hui...

Comment se traduisait cette xénophobie ?

Elle était beaucoup plus forte qu'aujourd'hui avec de terribles poussées de violence. Quelques heures après l'assassinat du président de la République Sadi Carnot à Lyon par un anarchiste, des Italiens ont dû tout quitter et rentrer en Italie. Car aux yeux de certains, ils étaient coupables. Simplement parce qu'ils étaient italiens, comme l'assassin. Dans les milieux xénophobes, on se moquait aussi des coutumes des Italiens, on les stigmatisait car ils étaient trop bruyants. Même à

l'église on n'appréciait pas leur manière de louer le seigneur... Dans ce contexte, quand la guerre a éclaté en 1914, de nombreux italiens ont dû quitter la France. Comme l'Italie ne s'était pas encore tout à fait déclarée neutre, les immigrés étaient considérés comme des ennemis ou des espions. Même ceux qui avaient de bonnes relations avec leurs voisins ont dû partir du jour au lendemain.

Cette poussée xénophobe de 1914 a duré longtemps ?

C'est surtout la guerre qui a duré ! Et les Français, penauds, se sont rendus compte qu'avec cette guerre interminable, ils avaient besoin de la main d'œuvre italienne pour remplacer les hommes mobilisés par l'armée. Après les avoir fait partir, les Français vont donc tout faire pour conserver les Italiens qui sont restés. Et pour la première fois l'Etat met en place une politique d'immigration pour faire revenir cette main d'œuvre italienne. La propagande anti-italienne diminuant rapidement, le sentiment xénophobe a lui aussi diminué dans la population française.

Que s'est-il passé quand l'Italie s'est engagée aux côtés de la France en 1915 ?

Dans les tranchées, et chez les civils, quand on a annoncé que l'Italie entrait en guerre aux côtés de la France, c'était un soulagement et une joie extraordinaire. A Chambéry, la population a même exigé qu'une fanfare militaire se mette à jouer la "Marcia Reale", l'hymne italien de l'époque.

Mais lorsque les Italiens sont appelés sous les drapeaux, les usines françaises se sont vidées une nouvelle fois ?

Ce même gouvernement qui voulait chasser tous les Italiens en juillet 1914 prend une circulaire pour que ceux qui travaillaient dans l'industrie de la défense nationale bénéficient d'un sursis d'appel. Ainsi, un jeune italien qui

était employé en France dans une usine d'armes ou d'explosifs n'était pas obligé de partir se battre. Début 1918, un accord entre gouvernements a aussi permis à 80 000 italiens de venir travailler en France. Les Etats majors se sont également entendus pour que 40 000 travailleurs auxiliaires italiens soient envoyés à proximité du front français pour élargir les routes, réparer les ponts... La main d'œuvre était un réel problème en France et l'immigration était une nécessité. Des soldats italiens sont aussi venus se battre en France : les 40 000 hommes du 2^{ème} corps d'armée italien sont d'ailleurs passés par Modane pour rejoindre le front en Champagne.

Comment les soldats français jugeaient les Italiens ? Dans un premier temps, ils les prenaient de haut. L'arrogance française... Mais les plus xénophobes sont ceux qui ne connaissent pas les étrangers. Car à partir du moment où Français et Italiens se sont battus côte à côte, une véritable solidarité des tranchées s'est mise en place.

Ce rapprochement franco-italien a duré ?

Non. Avec l'arrivée du fascisme, la tension est très rapidement remontée entre France et Italie. Il y avait une telle propagande que le côté "frère d'armes" a rapidement été balayé. En 1935, le groupe Fiat a implanté une usine de roulement

à billes à Chambéry. L'Etat français a fait fermer cette usine deux ans plus tard car il ne voulait pas d'un foyer italien qui aurait pu représenter le fascisme. L'ironie c'est qu'au même moment le groupe Fiat a monté une usine dans la banlieue de Moscou... Une usine qui tourne encore d'ailleurs.

Exposition "1914-1918 L'Italie avec nous !" jusqu'au 7 octobre à La Rizerie. Entrée libre de 14h à 18h

Modane, loin du front mais stratégique

Quand l'Italie déclare la guerre à l'Autriche-Hongrie puis à l'Allemagne, la ligne de chemin de fer Culoz-Modane prend une importance stratégique. Une grande partie des échanges entre France et Italie passe par cet axe. « La densité de trafic était extraordinaire et il faut souligner le travail incroyable réalisé par les cheminots français et italiens pour faire passer les trains » explique François Forray. En gare de Modane des centaines d'hommes se pressaient chaque jour autour des wagons. Un axe stratégique que les services secrets ennemis auraient d'ailleurs tenté de couper. Un sabotage a d'ailleurs fait dérailler un train anglais au milieu du tunnel du Mont Cenis en novembre 1917.

Au sein de l'exposition présentée à La Rizerie, on peut voir un film d'actualité présentant le passage des troupes italiennes à Modane au printemps 1918. On découvre la gare, son immense marquise, et la foule de soldats qui attend le départ du convoi. Des images rares qui dévoilent aussi le Modane du début du XX^{ème} siècle.



Les Italiens en déroute après la catastrophe de Caporetto.

Agenda

1^{er} et 2 octobre

St Jean-Congrès des sociétés savantes

Il y a 600 ans, l'empereur Sigismond I^{er} érigeait le Comté de Savoie en Duché. Un événement majeur pour l'histoire locale qui sera au cœur du 46^{ème} Congrès des sociétés savantes de Savoie organisé cette année par la Société d'histoire et d'archéologie de Maurienne. 38 conférences sont prévues tout le week-end. Certaines porteront sur l'époque d'Amédée VIII, le premier Duc de Savoie, mais de très nombreux autres sujets seront présentés : la prison de Miolans, la commanderie de Chambéry, 1793 dans le département du Mont Blanc, la tentative de contrôler l'immigration italienne en Savoie entre 1946 et 1969... Des exposés de 30 minutes maximum afin que les sujets restent accessibles à tous.

Au théâtre municipal de Saint Jean-de-Maurienne. Entrée libre. Liste des exposés et programme complet sur www.sha-maurienne.fr

Samedi 1er octobre

Le Bourget-Soirée pizzas

Christian Mascaro et l'association JB organisent une soirée vente de pizza cuites au four banal de Villarodin, à emporter ou à consommer sur place. Vente au profit des associations "Solida Sherpa" qui vient en aide aux enfants népalais et "Princesse des Montagnes" qui soutient Vahina, une petite fille d'Orelle atteinte du syndrome de West et polyhandicapée.

Vente de pizzas à partir de 18h au four banal de Villarodin.

Modane-Repas gastronomique



Dans le cadre de l'Automne italien, Repas gastronomique préparé par "Catering Enrico Agù de Frossasco". Au menu : ratatouille froide, tarte jambon et mozzarella, croissant ricotta épinard, ossobuco mariné aux épices et aux herbes, cheesecake aux fraises. Un repas accompagné de barbera, de dolcetto et d'arneis. La soirée sera animée par le groupe "Gli amici della Notte".

A 20h30 à la salle des fêtes de Modane. Tarif : 27€/pers (boissons comprises). Inscription obligatoire à la Maison Cantonale ou au 04 79 05 26 67.

Dimanche 2 octobre

Termignon-Foire

118^{ème} Foire de Termignon. Chaque 1^{er} dimanche d'octobre, Termignon accueille ce temps fort populaire, animé et convivial. Toute la journée : brocante, gastronomie, artisanat, grand marché, vide-grenier, expositions, animations...

De 8h à 17h. Rens. : 04 79 20 51 49

Lundi 3 octobre

Modane-Champignons

Avis aux amateurs de champignons, à la fin de votre journée de récolte, l'association Mycologique et botanique de Haute Maurienne vous propose une permanence pour vous aider à déterminer vos trouvailles. Des spécialistes pourront vous dire si vos champignons sont bien ceux espérés.

A partir de 16h30 au local de l'association, 465 rue Emile Charvoz à Modane. Gratuit.

Mardi 4 octobre

Aussois-Gym et step

Reprise des cours de gym à Aussois. Séances animées par un kiné, pour un cours de step dans une ambiance sportive mais détendue. Cours chorégraphiés visant un travail cardio vasculaire.

Tous les mardis de 19h à 20h à Aussois. Rens. : 04 79 20 30 71

Mercredi 5 octobre

Modane-Cours d'italien

Reprise des cours d'italien avec l'association "Dante Alighieri". Réunion d'information pour mettre les cours en place.

A 18h dans les locaux de l'école Jules Ferry de Modane.

Jeudi 6 octobre

Fourneaux-Qi Gong



Reprise des cours de Qi Gong. Le Qii Gong est issu de la culture traditionnelle chinoise. Par une pratique corporelle et respiratoire, il permet d'entretenir sa santé et de trouver le calme intérieur et la détente. Accessible à tous et à tout âge, il ne nécessite pas de condition particulière.

Tous les jeudis de 17h à 18h30 ou de 19h à 20h30 à la salle "Marcel Bouvier" de Fourneaux. Tarifs : licence: 45€, 50€ les cinq cours.

La première séance est offerte. Tél. : 06 61 00 65 42. A noter qu'un atelier Qi Gong est proposé le 7 octobre dans le cadre de la "soirée zen" à la piscine de Modane (voir p. 10).

Vendredi 7 octobre

Modane-Lecture enfant

Dans le cadre de l'opération "Premières pages" qui vise à favoriser la lecture en famille et chez les tout-petits, journée "Raconte-tapis" à Modane.

Autour d'un tapis sensoriel spécialement créé à cette occasion, les enfants et leurs parents pourront découvrir une animation réalisée par Savoie biblio : "Cacophonie chez les cacatoès !" Marionnettes, chansons, lecture et histoires en lien avec l'album "Cui cui" de Marine Rivoal est offert à tous les enfants nés en Savoie en 2015.

De 10h à 11h au Petit Jardin, lieu d'accueil enfants-parents, 1 chemin

Ferdinand Buisson à Modane. Puis de 18h à 19h à la bibliothèque de Modane. Entrée libre et gratuite.

Modane-Soirée zen

Soirée zen à la piscine de Modane. La piscine sera exceptionnellement ouverte de 20h à 22h30 pour une soirée 100% détente. Massages, réflexologie, soins, initiation au qi-gong, tisanes bio... Ambiance détente avec musique douce, lumières tamisées, transats et... une eau à 33° ! Une soirée réservée aux adultes pour en profiter pleinement.

De 20h à 22h30 (ouverture des portes dès 19h50) à la piscine de Modane, rue des Lissières. Entrée : 3,50€ (2,50€ tarif réduit). Toutes les activités sont ensuite gratuites et en accès libre. Tél. : 04 79 05 26 43. Voir p. 10.

Du 8 au 16 octobre

Tout le territoire-Fête de la science

25^{ème} édition de la Fête de la Science. A cette occasion, découvrez les expos du Laboratoire souterrain de Modane, de TELT (liaison ferroviaire Lyon-Turin), visitez la station d'épuration qui traite vos eaux usées à La Praz ou pénétrez à l'intérieur d'usines normalement fermées au public.

Voir ci-contre.

Samedi 8 octobre

La Praz-Visite de la STEP



A l'occasion de la 25^{ème} édition de la Fête de la Science, la station d'épuration de la Praz est ouverte aux visiteurs. L'occasion de découvrir le traitement des eaux usées. Le public pourra également découvrir la filière bois-énergie et son utilisation pour le chauffage de bâtiments publics (utilisation d'arbres locaux pour le chauffage local).

A 10h. Visite gratuite et ouverte à tous mais inscription obligatoire à la Maison Cantonale de Modane ou au 04 79 05 26 67.

La Norma-Spiritualité massai

Une journée de bien être animée par Xavier Péron écrivain, anthropologue politique et coach de vie. Un stage d'une journée autour de la spiritualité massai. "La vraie spiritualité selon les Maasai n'amène pas à parler de soi mais bien de la vie. Il convient donc, pour être épanoui et heureux, de mettre constamment en oeuvre le don de soi et de participer à cet échange permanent avec les autres et tout ce qui nous entoure. Ce qui nous permet de nous libérer peu à peu de nos problèmes inventés par le mental » explique Xavier Péron. Au programme de cet atelier d'une journée : bénédictions, méditations, visualisations, respirations de pleine conscience, jeux de rôle et de rituels...

De 9h30 à 18h à La Norma. Tarif : de 80 à 90€ (10€ pris en charge par l'as-

sociation AG2L). Programme complet : www.la-norma.com/agenda. Rens : www.xavierperon.com

Aussois-Le jour de la nuit

Le musée d'Aussois participe au "Jour de la Nuit". Une opération nationale de sensibilisation à la pollution lumineuse, à la protection de la biodiversité nocturne et du ciel étoilé. Le 8 octobre, partout en France des communes coupent l'éclairage public, des associations proposent des sorties pour aller découvrir la faune nocturne... A Aussois, L'Arche d'Oé propose une visite à la seule lueur des lanternes. Les visiteurs replongeront dans l'ambiance d'antan, à l'époque où l'éclairage électrique n'existait pas. A 20h à l'Arche d'Oé, 7 rue de l'église à Aussois. Attention, places limitées : inscription obligatoire avant la veille. Tél. : 04 79 20 49 57

Modane-Loto

Loto des Sports Hiver Modane Valfréjus. Nombreux lots à gagner : ordinateur portable, tablette, robot aspirateur, accessoires de ski...

A 20h à la salle des fêtes de Modane. 1 carton 5€, 3 cartons 13€, 6 cartons 20€.

Dimanche 9 octobre

Modane-3h de natation



"3 heures non-stop de natation" à la Piscine de Modane. Une épreuve conviviale ouverte à tous, licenciés ou non, organisée par le Le Club Nautique Vanoise.

Le principe : des équipes composées de 10 nageurs disposent de 3 heures pour nager en relais la plus longue distance (organisation du relais et choix de la nage libre). Epreuve de 9h à 12h. Remise des prix à 13h (les 4 meilleures équipes seront récompensées : enfants, adultes, avec et sans club) suivi d'un apéritif offert par le Club Nautique Vanoise.

Inscription : 8€/pers. Paëlla à la fin de l'épreuve (10€ avec dessert, café et vin compris) sur réservation. Rens. : 06 13 40 77 84.

Lundi 10 octobre

Modane-Champignons

Avis aux amateurs de champignons, à la fin de votre journée de récolte, l'association Mycologique et botanique de Haute Maurienne vous propose une permanence pour vous aider à déterminer vos trouvailles. Des spécialistes pourront vous dire si vos champignons sont bien ceux espérés.

A partir de 16h30 au local de l'association, 465 rue Emile Charvoz à Modane. Gratuit.

Vendredi 14 octobre
Modane-Théâtre scolaire



En 1849 à Londres, Sir Archibald Léopold Ruthmore acquiert une dent de taille impressionnante. Convaincu qu'elle appartient à un géant, le savant entreprend un périlleux voyage dans l'espoir de rencontrer les derniers géants de la planète. Leur découverte dépassera ses attentes, mais la révélation de leur existence aura des conséquences dramatiques... Une pièce mise en scène et interprétée par Nino D'Introna, qui a longtemps dirigé le Théâtre Nouvelle Génération de Lyon. Seul sur scène, Nino D'Introna nous entraîne dans un périple initiatique tissé de rêve et d'émotion.

Spectacle présenté par le Grac. A 14h à la salle des fêtes de Modane. Séance réservée aux scolaires.

Jeudi 20 octobre
Modane-Francoprovençal

En complément de son exposition présentée à la Maison cantonale (voir page 4), Marco Rey propose un film d'une quarantaine de minutes sur son périple aux racines du francoprovençal. Marco Rey rafraîchit ce que l'on connaît du francoprovençal : il s'agit là d'un langage au-delà des frontières, à découvrir au fil de randonnées dans nos montagnes. Et c'est ce regard qu'il partagera avec les Modanais et les habitants d'un territoire étroitement lié au Piémont. Débat à l'issue de la projection.

A 20h au Museobar, 42 rue de la République à Modane. Tél. : 04 79 59 64 23. Entrée libre.

Vendredi 21 octobre
Modane-Radio crochet

Vous aimez chanter ? Le Radio Crochet Stars Tour revient cette année encore dans toute la vallée pour nous faire découvrir des chanteurs talentueux.

Venez faire partager votre passion pour la chanson en interprétant un morceau de votre choix, sur une bande son ou a capella. Les vainqueurs des différentes catégories d'âge gagnent un enregistrement en studio et la possibilité de participer à la demi-finale du 20 novembre à Saint-Rémy-de-Maurienne.

A 20h à la salle des fêtes de Modane. Renseignements et inscriptions (gratuites) au 06 82 22 32 09. Entrée libre.

Vendredi 28 octobre
Modane-Soirée jeux

Soirée "Jeux de société" à la bibliothèque de Modane. Venez partager un moment de plaisir autour des jeux de société ! Découverte de jeux de vocabulaire, de stratégie, de coopération, de rôles, de manipulation... Ces rencontres conviviales s'adressent aux adultes et aux jeunes accompagnés.

Les jeux sont à votre disposition, l'animatrice vous explique les règles et vous n'avez plus qu'à profiter !

A 18h à la bibliothèque municipale, 130 rue Paul Bert à Modane. Places limitées à 20 personnes. Gratuit. Rens. : 04 79 05 12 93.

Avrieux-Soirée pizzas

Soirée pizzas au four banal communal d'Avrieux. Le Comité de jumelage d'Avrieux propose ses traditionnelles pizzas cuites au feu de bois mais désormais vous pouvez aussi commander des flamiches. A tester !

A partir de 19h au four banal d'Avrieux. Tél. 04 79 20 33 74

Dimanche 30 octobre
St André-Belote

Concours de belote organisé par l'association des chemins Saint Andrenins.

A 14h à la salle des du Tripode de Saint-André. 22€ la doublette.

Lundi 31 octobre
Modane-Fête de la piscine



Journée festive ludique et familiale à la piscine de Modane. Au programme de cette "Fête de la piscine" : une structure gonflable géante dans le grand bassin, des toboggans, des aquabikes, des trampolines, un parcours aqualudique... De quoi s'amuser en famille.

De 15h à 20h à la piscine de Modane. Tarif : 3,50€ (2,50€ tarif réduit). Toutes les activités sont ensuite gratuites et en accès libre. Tél. : 04 79 05 26 43. Voir p. 10.

Vendredi 4 novembre
Modane-Théâtre

Le Grac présente la pièce "Samuel : Moi ? J'ai pas de problème". Une femme, seule sur scène, déambule dans une chambre d'enfant jonchée de jouets. L'enfant, Samuel, est trisomique. Une pièce forte qui parle de la différence, des difficultés, de l'espoir... de la vie.

A 20h à la salle des fêtes de Modane.

NOEL

Marché de Noël de Modane

Le marché de Noël de Modane se déroulera les 3 et 4 décembre. Les artisans, commerçants et exposants qui souhaitent participer doivent s'inscrire **avant le 20 novembre** à la mairie de Modane en envoyant un mail à :

accueil@modane.fr ou claufri@hotmail.fr

L'ITALIE EN FANFARE

Dimanche 6 novembre
Lanslebourg-Cinéma



Projection du film "Titubanda" en présence de la réalisatrice Barbara Vey. Aujourd'hui, dans les rues de Rome on rencontre parfois la fanfare "Titubanda". Constituée d'une trentaine de musiciens de tous âges, on y trouve un électricien, un traducteur, un marionnettiste, un Sicilien, un Romain, un Milanais... Leur répertoire est tout aussi varié qu'eux, allant du jazz à la musique tzigane, de chants italiens traditionnels à des compositions personnelles arrangées par les plus musiciens d'entre eux.

Cette fanfare ouverte, sans chef et autogérée, éternellement en mouvements, est une fenêtre grande ouverte sur l'Italie. La réalisatrice a suivi cette fanfare pendant plusieurs années pour en tirer des portraits d'italiens d'aujourd'hui, mais aussi dévoiler une Italie qui n'a rien perdu de sa vitalité, de sa créativité ni de son engagement face à ses nombreuses difficultés sociales et politiques. "C'est de leur résistance poétique dont je parle. La musique est un engagement qui n'a pas de drapeaux" assure Barbara Vey.

A 16h à l'Auditorium Laurent Gerra de Val-Cenis. Projection en présence de Barbara Vey. Entrée libre. Animation avec la Banda Musicale di Noalesa et dégustation de produits italiens.

La Fête de la science

La 25^{ème} édition de la Fête de la science se déroule du 8 au 16 octobre. L'occasion de découvrir plusieurs expos qui dévoilent certaines activités de pointe en Terra Modana.

L'Espace expo du **Laboratoire souterrain de Modane** permet de tout comprendre (ou presque !) sur l'activité de ce labo caché au cœur du tunnel du Fréjus, bien à l'abri du rayonnement cosmique. On découvre le neutrino, cette particule cosmique étonnante qui nous transperce constamment sans qu'on s'en rende compte, mais aussi les très faibles radioactivités et autres "Petits secrets de l'Univers".

Carré Sciences LSM, 1125 route de Bardonnèche à Modane (à côté du collège). Entrée libre et gratuite du lundi au vendredi de 14h à 17h. Tél. : 04 79 05 22 67.

Autre expo à découvrir : celle de **TELT à La Rizerie**. L'occasion de mieux comprendre le futur tunnel de 57km qui passera sous Terra Modana dans le cadre du fameux "Lyon-Turin". Place du 17 septembre à Modane. Entrée libre et gratuite du lundi au vendredi de 14h à 18h. Tél. : 04 79 83 59 00.

Mais la Fête de la science ne se limite pas à des expos. C'est aussi, et surtout, l'occasion de pénétrer dans des sites industriels et techniques normalement fermés au public. Il sera ainsi possible de **visiter la Station d'épuration de la Praz**. Un



Le site Arkema de La Chambre.

site qui traite nos eaux usées mais qui est également au cœur de la filière bois-énergie mise en place sur le territoire.

Le samedi 8 octobre à 10h. Gratuit mais inscription obligatoire à la Maison Cantonale de Modane ou au 04 79 05 26 67.

A noter également : la possibilité de **pénétrer au sein du site Arkema de La Chambre**. L'occasion rare de visiter une usine chimique, son laboratoire et une salle de fabrication. Visite le mercredi 12 oct. de 14h à 16h. Sur réservation au 04 79 59 35 14.

Programme complet en Savoie sur www.fetedelascience-aura.com

Piscine de Modane :

soirée zen ou festive ?

Plus que quelques semaines pour en profiter : la piscine de Modane ferme ses portes le 31 octobre. Pour l'occasion, une grande fête est organisée le dernier jour de la saison avec des activités ludiques pour toute la famille. Mais avant cela, une "Soirée Zen" attend les amateurs de massages le vendredi 7 octobre.



Soirée zen

Le vendredi 7 octobre, la piscine de Modane propose une "soirée zen" de 20h à 22h30. Ambiance détente avec musique douce, transats, lumières tamisées... Pour prendre son temps dans l'eau et se relaxer, le petit bassin sera à 33° (contre 29° normalement). Le magasin Biocoop de Modane proposera gratuitement des infusions bio et des smoothies. Des professionnels du territoire (kinésithérapeutes, ostéopathes, esthéticiennes) seront aussi présents pour des massages, de la réflexologie plantaire, des soins...

Pour rester zen et oublier tous ses soucis, toutes ces activités sont gratuites et on peut même venir en profiter sans enfiler le maillot : exceptionnellement il sera possible de garder ses vêtements au bord des bassins. On peut donc venir habillé, siroter un smoothie confortablement installé dans un transat avant d'aller se faire masser.

Massages et eau à 33°

Il sera également possible de participer à des ateliers yoga et qi-gong mais aussi de tester les palmes dans le grand bain ou les activités aqua-forme (aquabikes et tapis de course aquatique) dans le petit bassin. Pour plus de tranquillité, cette soirée est réservée aux adultes. A vous les bienfaits de l'eau, des massages et d'une soirée 100% détente.

Soirée zen le vendredi 7 octobre de 20h à 22h30 (ouverture des portes dès 19h50). Entrée au tarif normal, toutes les activités sont ensuite gratuites et en accès libre. Tél : 04 79 05 26 43.

Fête de la piscine pour la fin de saison

Fin de saison festive à la piscine de Modane. Le lundi 31 octobre de nombreuses activités ludiques sont proposées aux enfants, aux ados et aux familles pour le dernier jour d'ouverture de 2016.

Une journée pendant laquelle petits et grands pourront se défouler et s'amuser. Le petit bassin sera aménagé avec des jeux, des accessoires, des tapis et des toboggans adaptés aux enfants.

Pyramide géante dans le grand bain

Et dans le grand bassin, une pyramide gonflable géante permettra de grimper, de glisser et de sauter dans l'eau. Des parcours ludiques sont également prévus, de même que la possibilité de s'initier au water-polo. Et d'autres surprises attendent les participants pour cette journée de clôture de la saison...

A noter aussi qu'un aquagym tonique sera aussi proposé à tous à 19h15 dans le petit bassin.

Fête de la piscine, lundi 31 octobre de 15h à 20h. Entrée au tarif normal, toutes les activités sont ensuite gratuites et en accès libre. Tél : 04 79 05 26 43

PISCINE DE MODANE

Horaires jusqu'au 19 octobre :

Lundi : 17h-19h
Mardi : 17h-20h (petit bassin réservé aux activités AquaForme dès 18h15)
Mercredi : 15h-19h
Jeudi : 17h-19h
Vendredi : 12h-14h / 17h-19h (petit bassin réservé aux activités AquaForme entre 12h15 et 13h45)
Samedi : 10h30-12h30 / 15h-19h

Horaires du 20 au 31 octobre (vacances d'automne) :

Lundi : 15h-19h
Mardi : 15h-20h (petit bassin réservé aux activités AquaForme dès 18h15)
Mercredi : 15h-19h
Jeudi : 15h-19h
Vendredi : 12h-14h / 15h-19h (petit bassin réservé aux activités AquaForme entre 12h15 et 13h45)
Samedi : 10h30-12h30 / 15h-19h

Activités AquaForme

Location d'aquabikes ou de tapis de course aquatiques tous les jours à 17h45 et à 18h15 (sauf mardi, séance unique à 17h45). 30 min : 4€. Séances aqua-training encadrées mardi à 18h15 et à 19h. Vendredi à 12h15 et à 13h. 45 min : 8€. Pass AquaForme : 38€.

Activités Famille +

Mercredi après-midi et samedi matin, le petit bassin est dédié aux activités ludiques à destination des enfants et des familles : parcours, jeux, tapis... Elements ludiques en libre service. Tarifs : 3,50€ (2,50€ tarif réduit), gratuit - de 4 ans. Carte 10 entrées : 31€ (22€ tarif réduit). Rue des Lissières à Modane. Tél. : 04 79 05 26 43.



Les infos pratiques

OFFICES DE TOURISME

Aussois (O.T.) : 04 79 20 30 80
La Norma (O.T.) : 04 79 20 31 46
Point Info Tourisme Modane :
04 79 05 26 67
Valfréjus (O.T.) : 04 79 05 33 83

DECHETTERIE

Modane : (lieu dit de L'Isle)
Tél. : 07 76 70 39 53

Horaires d'hiver (jusqu'au 31 mars) :
lundi : 7h45-12h / 14h-16h30
mardi : 7h45-12h / 14h-16h30
mercredi : 7h45-12h
jeudi : fermée
vendredi : 7h45-12h / 14h-16h30
samedi : 7h45-12h / 14h-16h30

CPAS

Centre Polyvalent d'Actions Sociales, rue Ste-Barbe à Modane. 04 79 44 54 05

ORTHOPHONISTE

Aline Paquier, 10 avenue de la Liberté à Fourneaux. 04 79 05 36 80

POINT ECOUTE

Modane : Parents-Familles-Jeunes.
Gratuit. Sur RDV au 04 79 59 69 36.

PSYCHOLOGUE

Fourneaux : Stéphanie Baudin,
22 avenue de la Liberté. 04 79 05 32 35
Fourneaux : Anaïs Legrand,
Pôle Santé. 07 81 57 73 84
Modane : Catherine Vié, 90 rue de Polset. Tél : 04 79 59 85 70

HABITAT

Vous souhaitez rénover votre logement ? Un spécialiste de SOLIHA peut vous aider gratuitement pour vos diagnostics et vos demandes de subventions. **Permanence le mardi 11 octobre** de 10 à 12h à la Maison cantonale de Modane. Tél : 04 79 05 26 67.
Les personnes intéressées bénéficient aussi d'un accueil téléphonique au 0800 200 443 (numéro vert) qui permet d'entrer en contact directement avec le conseiller qui assure la permanence.

INSPECTION DU TRAVAIL

Permanence le mercredi 5 octobre
Vous avez des questions sur les contrats saisonniers, sur vos droits, sur les conditions de travail, les horaires... Un inspecteur de la Direction et du Droit du Travail peut vous répondre directement lors d'une permanence à Modane. Maison cantonale de Modane. Sur inscription au 04 79 05 26 67.

MALADIE D'ALZHEIMER

et troubles apparentés
Intervention au domicile par l'équipe spécialisée Alzheimer (ESA) de l'hôpital de Modane. Sur prescription d'un médecin. Renseignements au 04 79 20 75 26 ou 04 79 05 22 33 (hôpital).
Accueil de jour géré par l'association **Alzheimer Savoie**. Au nouvel établissement de Fourneaux (ancienne maison paroissiale, rue de l'Eglise). Les mardis et vendredis de 10h à 16h30. Renseignements au 04 79 60 51 83.

SOINS INFIRMIERS

nursing auprès des plus de 60 ans et pour personnes handicapées. Renseignements auprès de Valérie Jacquemmoz (infirmière coordinatrice). Tél. 04 79 20 75 26 ou 04 79 05 22 33 (standard hôpital).

MESSES

Tous les dimanches à 10h à Modane. A noter : messe le mardi 1^{er} novembre à 10h à Modane pour la Toussaint.

En Terra Modana, des entreprises et des artisans à votre service

TAXI

TAXI FREDERIC DONADIO
TRANSPORT MEDICAUX ASSIS
Tél. : 06 08 99 10 13 - Modane

TAXI GERARD FELLMANN
Hospitalisation. Transport médical assis.
Modane et Fourneaux 06 08 40 34 60

MONT TAXI PLEASE Modane
Tourisme, médical, CB acceptée
Tél : 06 60 47 03 06

TAXI GROS-GRUART MODANE
32, rue Gambetta, Modane.
Tél : 06 60 38 01 23

BIEN-ÊTRE

ESPACE ESTHETIQUE ET BIEN-ÊTRE
349 r St Sébastien Avrieux. Tél : 04 79 20 39 67.
www.esthetique-avrieux.com

Institut Beauté CENTRE DERMARINE
5, pl. Hôtel de Ville à Modane. 04 79 59 66 60.
Du lundi au samedi. www.institut-dermarine.fr

COIFFURE MARILYN Masculin féminin
6, rue Gambetta, Modane. Tél : 04 79 05 06 22.
1^{er} prix au concours qualité totale.

BEAUTÉ PASSION Modane
Stéphanie, soins esthétiques et corporels,
prothèses ongulaires. Tél. : 04 79 64 29 66

HARMONIE BIEN-ETRE Massages bien-être
Californien, indien, reflexologies. Sur RDV
au 06 85 69 82 68 à Modane (près de la gare)

SALON BRUN D'COUPE Coiffure et esthétique
4, rue de la Concorde,
73500 Fourneaux. Tél : 04 79 05 83 94

SANTE

OSTEOPATHE D.O. Marie Gauthier
480 av. Emile Charvoz - Loutraz (Modane).
Tél. : 09 80 57 06 93

OSTEOPATHE MRP POYET MODANE
C. BELLISSAND 9 rue de la République
04 79 05 49 37 ou 06 61 87 41 30

TRAVAUX

M.G DÉCO. TÉL : 06 14 42 64 29
Plâtrerie, peinture,
papier peint, cloisons...

SERVICES PLOMBERIE Clefservices.
BERNARD FAVRE (ex Ets Botte) La Norma.
Entretien, dépannage... Tél : 06 60 66 47 03

LIBRAIRIE

LIBRAIRIE HISTOIRE DE LIRE 15 rue
de la République. Modane 04 79 05 87 74
www.histoiredeliremodane.com

RESTAURANT

RESTAURANT "LE PETIT FOURNEAU"
Cuisine traditionnelle et spécialités. 40, avenue
de la Liberté, Fourneaux. Tél : 04 79 05 33 17.

RESTAURANT "O' VIP" restauration tra-
ditionnelle et vente à emporter. 19, place de
l'Hôtel de ville, Modane. 04 79 05 83 73

CAMPING

CAMP. CARAVANEIGE*** LA BUIDONNIÈRE
Aussois. camping@aussois.com Ouvert 7 / 7 jrs
04 79 20 35 58 www.camping-aussois.com

CAMPING LES COMBES MODANE
(Wifi) Route de Valfréjus. Tél : 04 79 05 00 23.
Internet : www.camping-modane.com

CENTRALE DE RÉSERVATION

AUSOIS RÉSERVATION (Appartements,
résidences...) Tél : 04 79 20 42 21
resa@aussois.com www.aussois.com

VALFRÉJUS RÉSERVATION (Chalets,
appartements, résidences...) Tél : 04 79 05 33 83
resa@valfrejus.com www.valfrejus.com

HOTELLERIE

LA GRANGE 3 épis Chambre d'hôtes
"Gîtes de France" 73500 Avrieux
04 79 20 37 09 www.la-grange-avrieux.com

Hotel* LE COMMERCE** Refait à neuf
20, place Sommeiller - 73500 Modane Gare
04 79 05 20 98 www.hotel-le-commerce.net

Hotel RESTAURANT LE PERCE NEIGE**
14 av. Jean Jaurès 73500 MODANE GARE
04 79 05 00 50 auperceneige@wanadoo.fr

FLEURS ET NEIGE, Maison familiale
34, rue Saint Nicolas à Aussois.
Tél 04 79 20 33 53 www.fleursetneige.asso.fr

LOISIRS

ÂNES ET RANDONNÉES Animations-
Loisirs--Services. Anes et chevaux de portage.
www.aneetrando.com - Aussois 06 83 49 91 46

Numéros d'urgence

Appel d'urgence
européen : 112

Gendarmerie : 17
Pompiers : 18
SAMU : 15
Secours en montagne :
04 79 05 11 88

MEDECINS

EN DEHORS DES HEURES
D'OUVERTURE,
TELEPHONER AU 15

Modane : Bérard Bruce, 550 avenue
E. Charvoz 04 79 05 02 89

Modane : Burnier Michel, 550 ave-
nue E. Charvoz 04 79 05 10 89

Modane : Monvignier Annick, 6 rue
Jean Jaurès 04 79 05 22 30

Fourneaux : Guitton Hervé, 18 ave-
nue de la Liberté 04 79 05 19 25

Fourneaux : Van Nguyen Royel
Charles, ZC Matussière 04 79 20 73 64

Aussois : Adra Clément, 20 rue
En Haut 04 79 20 33 42

SAGE-FEMME

Modane : Courtois Déborah, 13 rue
Jules Ferry 06 85 50 59 92

AMBULANCE

Ambulances Vanoise 04 79 05 00 40

DENTISTES

Modane : Illien Pierre (dentiste et
stomatologue), 22 place Sommeiller,
04 79 05 30 90

Modane : Colin Pierre-Yves 440, ave-
nue Emile Charvoz 04 79 05 17 04

PHARMACIES

Modane : Pharmacie Principale 8 av
Jean Jaurès 04 79 05 00 08

Modane : Grande pharmacie de
Modane, 5 place Hôtel de Ville
04 79 05 06 09

Fourneaux : Pharmacie Des Alpes
ZAC Matussière 04 79 05 21 76

INFIRMIERES

Modane : Robert Sophie, Sartori
Dominique, Paquier Corinne, Gilbert
Elisabeth, Damevin Camille. 33 rue
Jules Ferry 04 79 05 13 05

Fourneaux : Fournet-Fayas
Véronique, Gomesse Judith,
Guilhermet-Bermond Aurélie, Mercier
Sandra, 26 avenue de la Liberté
04 79 05 26 16

VETERINAIRES

Modane : Dessertenne Karine,
Duguet Marie-Bénédicte, Hars Jean,
6 rue de l'Eglise 04 79 05 13 44
Modane : Fort Vincent, 1 rue de la
République 04 79 59 63 04

Bulletin d'acheminement de Terra Modana à renvoyer à

Terra Modana

Pour garder le lien, acheminer Terra Modana vers un
ami, un parent...

Maison Cantonale, 9 place Sommeiller 73 500 Modane

Je souhaite faire acheminer le Journal Cantonal pour 1 an
au prix de 28 € vers l'adresse suivante :

Coordonnées :

Nom : _____ Prénom : _____
Adresse : _____
Code Postal : _____ Ville : _____
Tél : _____ E-mail : _____

Règlement par chèque bancaire
ou postal à l'ordre du Trésor Public

Signature

Cinéma

Le programme de L'Embellie

Tél : 04 79 05 36 60
cinema@canton-de-modane.com



Plein tarif : 7€. Tarif réduit : 5€
Tarif - de 14 ans : 4€
Abonnement : 58€
(38€ pour les - de 18 ans)
Location des lunettes (3D) : supplément 1,50€



Samedi 1^{er} oct. : 15h L'âge de glace 5, 17h30 Blood father, 20h30 Victoria
Dimanche 2 oct. : 16h Promenons avec les petits loups, 18h Fais de beaux rêves (AP)
Mardi 4 oct. : 20h30 Victoria
Mercredi 5 oct. : 17h30 Juste la fin du monde, 20h30 Cézanne et moi
Vendredi 7 oct. : 20h30 Divines
Samedi 8 oct. : 15h Les nouvelles aventures de Pat et Mat, 17h30 Juste la fin du monde, 20h30 Cézanne et moi
Dimanche 9 oct. : 15h Cézanne et moi, 17h30 Divines, 20h30 Juste la fin du monde

Le cinéma L'Embellie est fermé du lundi 10 octobre au lundi 17 octobre

Mardi 18 oct. : 20h30 Radin

Retrouvez la suite du programme d'octobre dans vos points habituels dès le 15 octobre.

(vo) : version originale sous-titrée. (AP) : en Avant-Première.
(3D) : version en 3 dimensions avec lunettes spéciales (supplément 1,50€).

L'âge de glace 5

Film d'animation de Mike Thurmeier et Galen T. Chu. Avec les voix de Gérard Lanvin, Elie Semoun, Vincent Cassel...

L'éternelle quête de Scrat pour attraper son insaisissable gland le catapulte dans l'espace, où il déclenche accidentellement une série d'événements cosmiques qui vont transformer et menacer le monde de l'Âge de Glace. Pour survivre, Sid, Manny, Diego et le reste de la bande vont devoir quitter leur foyer et se lancer dans une nouvelle aventure...



1h34

Blood father

Thriller de Jean-François Richet. Avec Mel Gibson, Erin Moriarty...

John Link n'a rien d'un tendre : ex-taulard, il a laissé tomber ses mauvaises habitudes et vit reclus dans sa caravane, loin de toute tentation. C'est l'appel inattendu de sa fille Lydia, 17 ans, qui va lui faire revoir ses plans de se tenir tranquille... Celle-ci débarque chez lui après des années d'absence, poursuivie par des narcotrafiquants suite à un braquage qui a mal tourné...
Interdit aux moins de 12 ans



1h28

Victoria

Comédie dramatique de Justine Triet. Avec Virginie Efira, Vincent Lacoste, Melvil Poupaud...

Victoria, avocate pénaliste en plein néant sentimental, débarque à un mariage où elle y retrouve son ami Vincent et Sam, un ex-dealer qu'elle a sorti d'affaire. Le lendemain, Vincent est accusé de tentative de meurtre par sa compagne. Victoria accepte à contrecœur de défendre Vincent tandis qu'elle embauche Sam comme jeune homme au pair. Le début d'une série de cataclysmes pour Victoria...



1h36

Promenons-nous avec les petits loups

Film d'animation d'Anna Levinson et Borja Guerro. 44min

Le grand méchant loup est-il vraiment si grand et si méchant ? Avez-vous déjà entendu l'histoire du loup-danseur ou celle du papa-loup ? Six contes animés, plein d'humour et de surprises pour découvrir le loup sous toutes ses facettes... De quoi chasser la peur du loup !

A partir de 3 ans



Juste la fin du monde

Drame de Xavier Dolan. Avec Gaspard Ulliel, Nathalie Baye, Léa Seydoux...

Après douze ans d'absence, un écrivain retourne dans son village natal pour annoncer à sa famille sa mort prochaine. Ce sont les retrouvailles avec le cercle familial où l'on se dit l'amour que l'on se porte à travers les éternelles querelles, et où l'on dit malgré nous les rancoeurs qui parlent au nom du doute et de la solitude.



1h35

Fais de beaux rêves

Drame de Marco Bellocchio. Avec Barbara Ronchi, Bérénice Bejo...

Turin, 1969. Massimo, un jeune garçon de neuf ans, perd sa mère dans des circonstances mystérieuses. Massimo refuse d'accepter cette disparition brutale. Les années 90. Massimo est devenu un journaliste accompli, mais son passé le hante. Alors qu'il doit vendre l'appartement de ses parents, les blessures de son enfance tournent à l'obsession...

En avant-première (sortie nationale le 14 décembre 2016)



2h14

Cézanne et moi

Biopic de Danièle Thompson. Avec Guillaume Gallienne, Guillaume Canet, Alice Pol...

Paul et Emile "montent" à Paris. Ils crèvent de faim puis mangent trop, boivent de l'absinthe, dessinent le jour des modèles qu'ils caressent la nuit, font trente heures de train pour un coucher de soleil... Aujourd'hui Paul est peintre. Emile est écrivain. La gloire est passée sans regarder Paul. Emile lui a tout. Ils se perdent, se retrouvent, comme un couple qui n'arrive pas à cesser de s'aimer.



1h54

Divines

Drame de Houda Benyamina. Avec Oulaya Amamra, Déborah Lukumena, Kevin Mischel...

Dans un ghetto où se côtoient trafics et religion, Dounia a soif de pouvoir et de réussite. Soutenue par Maimouna, sa meilleure amie, elle décide de suivre les traces de Rebecca, une dealeuse respectée. Sa rencontre avec Djigui, un jeune danseur troublant de sensualité, va bouleverser son quotidien.
Interdit aux moins de 12 ans



1h45

Radin

Comédie de Fred Cavayé. Avec Dany Boon, Laurence Arné...

François Gautier est radin ! Economiser le met en joie, payer lui provoque des suées. Sa vie est réglée dans l'unique but de ne jamais rien dépenser. Une vie qui va basculer en une seule journée : il tombe amoureux et découvre qu'il a une fille dont il ignorait l'existence. Obligé de mentir afin de cacher son terrible défaut, ce sera pour François le début des problèmes. Car mentir peut parfois coûter cher. Très cher...



1h29

Les nouvelles aventures de Pat et Mat

Film d'animation de Marek Benes 40min

Les deux inséparables bricoleurs ont encore des idées à la pelle pour améliorer leur quotidien. Un brin gaffeurs, ils nous font toujours autant rire dans cette nouvelle sélection de courts métrages...

A partir de 3 ans



OFFRE SPECIALE
en vente uniquement du 20 au 31 octobre

PASS'AUTOMNE
5 places valables 1 mois **20€**



à L'Embellie et au Savoie